



Datum van
inontvangstneming

:

08/01/2021

Geanonimiseerde versie

Vertaling

C-409/20 - 12

Zaak C-409/20

Verzoek om een prejudiciële beslissing

Datum van indiening:

19 november 2020

Verwijzende rechter:

Juzgado Contencioso Administrativo n.º1 de Pontevedra (Spanje)

Datum van de verwijzingsbeslissing:

2 november 2020

Verzoekende partij:

UN

Verwerende partij:

Subdelegación del Gobierno en Pontevedra

BESTUURSRECHTBANK NR. 1

PONTEVEDRA

[OMISSIS] [adres- en contactgegevens van de verwijzende rechterlijke instantie]

[OMISSIS] [referentienummer van de nationale procedure]

UN

Tegen: SUBDELEGACION DEL GOBIERNO EN PONTEVEDRA
(regeringsvertegenwoordiging in Pontevedra)

Zaak: C-409/20 (prejudiciële verwijzing naar het Hof van Justitie van de Europese Unie) [OMISSIS] [referentienummer van het hoofdgeding]

Betreft: vreemdelingenrecht – gevolgen van het arrest ██████ van 23 april 2015 (C-38/14). Richtlijn 2008/115/EG (terugkeerrichtlijn).

BESCHIKKING

Pontevedra, 2 november 2020

FEITEN

I.- Op 20 augustus 2020 heeft deze rechterlijke instantie in de procedure [OMISSIS] die door UN aanhangig is gemaakt tegen de Subdelegación del Gobierno en Pontevedra een beschikking gegeven waarin werd besloten aan het Hof van Justitie twee prejudiciële vragen omtrent de uitlegging van de terugkeerrichtlijn voor te leggen. Deze vragen luiden als volgt:

- 1) Moet richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (artikel 4, lid 3, artikel 6, leden 1 en 5, en artikel 7, lid 1) aldus worden uitgelegd dat deze richtlijn in de weg staat aan een nationale wettelijke regeling [artikel 53, lid 1, onder a), artikel 55, lid 1, onder b), artikel 57 en artikel 28, lid 3, onder c), van Ley Orgánica 4/2000 sobre derechos y libertades de los extranjeros en España y su integración social (organieke wet 4/2000 betreffende de rechten en vrijheden van vreemdelingen in Spanje en hun sociale integratie) van 11 januari 2000] die het illegale verblijf van vreemdelingen wanneer er geen sprake is van verzwarende omstandigheden, in eerste instantie bestraft met een boete en een verzoek tot vrijwillige terugkeer naar het land van herkomst, die in tweede instantie worden gevolgd door de sanctie van verwijdering indien de vreemdeling zijn situatie niet in orde brengt of vrijwillig terugkeert naar zijn land? **[OR 2]**
- 2) Is de uitlegging van het arrest van het Hof van 23 april 2015 (C-38/14, ██████ in die zin dat de Spaanse bestuurlijke en rechterlijke instanties richtlijn 2008/115 rechtstreeks kunnen toepassen ten nadele van de betrokkene, waarbij de gunstiger geldende nationale sanctiewetgeving niet in overweging wordt genomen, waardoor zijn strafrechtelijke aansprakelijkheid wordt verzaamd en het legaliteitsbeginsel ter zake van strafbare feiten en straffen mogelijk wordt geschonden, verenigbaar met de rechtspraak van het Hof over de grenzen van de rechtstreekse werking van richtlijnen? Of dient het voor de betrokkene gunstiger nationale recht van toepassing te blijven zolang het niet wordt gewijzigd of opgeheven bij een desbetreffende wetswijziging?

II.- Op 3 september 2020 heeft het Hof de ontvangst van de prejudiciële verwijzing bevestigd en als zaaknummer C-409/20 vermeld.

Vervolgens heeft het Hof deze rechterlijke instantie twee kennisgevingen van respectievelijk 15 en 21 oktober 2020 doen toekomen waaraan een afschrift was gehecht van het arrest van 8 oktober 2020 dat in zaak C-568/19 is geweest in antwoord op een verzoek van de Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha om een prejudiciële beslissing dat ook betrekking had op de terugkeerrichtlijn, en waarin er werd gevraagd of, gelet op dat arrest, de in zaak C-409/20 (Subdelegación del Gobierno en Pontevedra) voorgelegde vragen, en met name de tweede vraag, worden gehandhaafd.

MOTIVERING

I. In de beschikking van 20 augustus 2020 zijn aan het Hof van Justitie de twee hierboven weergegeven prejudiciële vragen voorgelegd. Het betreft twee verschillende en op zichzelf staande vragen.

In punt 6.4.2 van de motivering van de beschikking, dat het opschrift „Omgekeerde verticale rechtstreekse werking van de richtlijn” draagt, is erop gewezen dat de tweede prejudiciële vraag overeenkomt met een vraag die eerder door de Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha is gesteld in de zaken C-568/19 en C-731/19. Hieraan was toegevoegd dat dezelfde vraag opnieuw werd gesteld voor het geval dat die procedures om een formele reden worden beëindigd zonder dat het Hof van Justitie zich inhoudelijk heeft kunnen uitspreken.

Op 8 oktober 2020 heeft het Hof van Justitie in zijn arrest in zaak C-568/19 die prejudiciële vraag duidelijk en ondubbelzinnig beantwoord.

Als gevolg hiervan is de tweede door deze rechterlijke instantie in de beschikking van 20 augustus 2020 gestelde prejudiciële vraag zonder voorwerp geraakt, doordat die vraag reeds is beantwoord in het arrest van het Hof van Justitie van 8 oktober 2020.

II. De eerste prejudiciële vraag blijft echter gehandhaafd, aangezien deze vraag bepalend is voor de beslechting van het geding tussen UN en de Subdelegación del Gobierno en Pontevedra. Die vraag betreft namelijk relevante twijfels omtrent de [OR 3] uitlegging van de terugkeerrichtlijn en van het arrest van 23 april 2015, ██████████ (C-38/14), die niet ter sprake zijn gebracht door de Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha en waarover de Europese rechter zich nog niet heeft kunnen uitspreken. De uitspraak van het Hof van Justitie is nuttig én noodzakelijk om de bij deze rechterlijke instantie aanhangige zaak af te doen, maar ook om de twijfels weg te nemen die in Spanje in talrijke procedures bij bestuurlijke instanties en in gerechtelijke procedures heersen over de vraag of de Spaanse wettelijke regeling (organieke wet 4/2000 van 11 januari 2000 betreffende de rechten en vrijheden van vreemdelingen in Spanje en hun sociale integratie; hierna: „vreemdelingenwet”) zich verdraagt met de terugkeerrichtlijn.

In zijn arrest van 23 april 2015, ██████████ (C-38/14), heeft het Hof van Justitie in antwoord op de vraag die was voorgelegd door een afdeling van de Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, de Spaanse wettelijke regeling op een wat

vreemde manier geïnterpreteerd. De Baskische rechterlijke instantie heeft het Hof van Justitie doen geloven dat de geldboete van 501 EUR tot 10 000 EUR die in artikel 55, lid 1, onder b), van de vreemdelingenwet is opgenomen voor ernstige delicten (illegaal verblijf in Spanje), tot gevolg heeft dat de vreemdeling niet naar zijn land van herkomst hoeft terug te keren noch zijn verblijfsstatus in orde hoeft te brengen middels het verkrijgen van de verplichte verblijfsvergunning, en dus niet meer van het Spaanse grondgebied kan worden verwijderd. In dat specifieke geval ging het voorts om een vreemdeling (■■■■■) die niet alleen illegaal in Spanje verbleef (zonder verblijfsvergunning), maar die bovendien was veroordeeld tot een gevangenisstraf van twee en een half jaar voor drugshandel. In het licht van deze benadering kon het Hof van Justitie in zijn arrest van 23 april 2015, ■■■■■ (C-38/14), niet anders dan op goede gronden vaststellen dat de aldus geïnterpreteerde Spaanse wettelijke regeling zich niet verdraagt met de terugkeerrichtlijn.

Zoals de meeste bestuursrechtbanken in Spanje en overigens ook het Hof van Justitie zelf in zijn eerdere arrest van 22 oktober 2009 (gevoegde zaken C-261/08 en C-348/08, ■■■■■) hebben geoordeeld, bepaalt de vreemdelingenwet echter duidelijk iets anders:

- Illegaal verblijvende vreemdelingen bij wie er sprake is van verzwarende omstandigheden (bijvoorbeeld het door ■■■■■ gepleegde delict) worden direct bestraft met de sanctie van gedwongen verwijdering en een inreisverbod voor meerdere jaren.
- Illegaal verblijvende vreemdelingen bij wie er geen sprake is van verzwarende omstandigheden (zoals bij UN, de verzoekende partij in deze gerechtelijke procedure in Pontevedra), krijgen in eerste instantie een boete van 501 EUR tot 10 000 EUR. Indien zij niet vrijwillig terugkeren naar hun land van herkomst of geen verblijfsvergunning krijgen, dan krijgen zij in tweede instantie de sanctie van verwijdering opgelegd.

De Spaanse wettelijke regeling (vreemdelingenwet) verdraagt zich dus wel met de terugkeerrichtlijn indien deze regeling – zoals de meeste rechtbanken in Spanje doen – aldus wordt uitgelegd dat de opgelegde geldboete er niet aan in de weg staat dat de vreemdeling op een later tijdstip gedwongen wordt verwijderd uit [OR 4] Spanje indien hij geen verblijfsvergunning krijgt of niet vrijwillig naar zijn land van herkomst is teruggekeerd [OMISSIS] [vermelding van uitspraken van Tribunales Superiores de Justicia waarin deze zienswijze wordt gehanteerd en het genoemde arrest in de gevoegde zaken C-261/08 en C-348/08].

Het is noodzakelijk om de aan de orde zijnde vraag te beantwoorden, namelijk of die uitlegging van de Spaanse wettelijke regeling verenigbaar is met de terugkeerrichtlijn. Het betreft een inhoudelijke kwestie, die veel bepalender is voor de beslechting van de in Pontevedra aanhangige gerechtelijke procedure dan de subsidiair gestelde tweede prejudiciële vraag (over de omgekeerde verticale rechtstreekse werking van de richtlijn), welke vraag puur formeel is. De

motivering van de beschikking van 20 augustus 2020, waarin de prejudiciële vraag werd voorgelegd, wordt geacht volledig te zijn overgenomen in deze beschikking.

DICTUM:

- 1) De tweede prejudiciële vraag die aan het Hof van Justitie van de Europese Unie is voorgelegd in de beschikking van deze rechterlijke instantie van 20 augustus 2020 en die betrekking heeft op de omgekeerde verticale rechtstreekse werking van richtlijn 2008/115/EG (terugkeerrichtlijn), wordt ingetrokken omdat deze vraag zonder voorwerp is geraakt.
- 2) De eerste prejudiciële vraag blijft gehandhaafd, waarbij de motivering van de beschikking van 20 augustus 2020 wordt geacht volledig te zijn overgenomen.
- 3) Het door het Hof van Justitie toegezonden verzoek om een reactie wordt beantwoord zoals hierboven is beschreven. [OMISSIS] [bepalingen die zien op de betekening van deze beschikking] [OMISSIS] [plechtige formule en handtekening van de rechter] **[OR 5]**

[OMISSIS] [mededeling over gegevensbescherming]